



Kategorie Category Catégorie Categoría	DE Produkt	EN Product	FR Produit	ES Producto	Einzelpackung Single portion Emballage individuel Paquete suelto	Fertige Menge Finished meal Quantité plat préparé Cantidad después de preparado	Kalorien** Calories** Calorías**	Eiweiss** Protein** Protéines** Proteínas**	Fett** Fat** Lipides** Grasas**	Kohlenhydrate** Carbohydrates** Glucides** Hidratos de carbono**	Gluten Gluten Gluten	Laktose Lactose Lactosa	
Hauptgerichte mit Fleisch Meat Dishes Plats à base de viande Comidas principales con carne	Rindfleisch Stroganoff mit Reis	Beef Stroganoff with Rice	Bœuf stroganoff au riz	Plato de carne de vaca con arroz Stroganoff	125 g*	425 g	384	15.0	8.8	61.0	+	+	
	Jägertopf mit Rindfleisch und Nudeln	Beef Casserole with Noodles	Bœuf chasseur aux pâtes	Puchero cazador con carne de vaca y fideos	100 g*	425 g	399	16.8	11.8	56.0	+	+	
	Ungarntopf mit Rind und Nudeln	Spicy Beef Casserole with Noodles	Bœuf à la hongroise et pâtes	Puchero húngaro con carne de vaca y fideos	100 g*	425 g	397	15.0	14.0	52.0	+	+	
	Huhn in Curryreis	Chicken in Curried Rice	Curry de poulet au riz	Pollo con arroz al curry	125 g*	450 g	392	15.0	11.0	58.0	-	+	
	Chili con Carne	Chili con Carne	Chili con carne	Chili con Carne	100 g*	400 g	357	25.0	12.0	36.0	+	+	
	Couscous mit Hühnchen	Couscos with Chicken	Couscous au poulet et aux légumes	Cuscús con pollo	100 g*	300 g	319	20.0	2.4	55.0	+	+	
	Elchfleisch-Gourmet-Topf	Venison Stew	Civet de viande d'élan aux pâtes	Puchero «Gourmet» de carne de anta	100 g*	425 g	373	17.3	9.3	53.5	+	+	
	Reispfanne „Balkan Art“	„Balkan“ Risotto	Risotto des Balkans au bœuf	Plato de arroz «Los Balcanes»	125 g*	425 g	398	16.0	14.0	51.0	+	+	
	Sahnenudeln mit Hühnchen und Spinat	Creamy Pasta with Chicken and Spinach	Poulet à la crème, pâtes et épinards	Fideos en nata con pollo y espinaca	100 g*	425 g	427	14.0	18.0	51.0	+	+	
	Lachspesto mit Pasta	Salmon Pesto with Pasta	Pâtes au pesto de saumon	Pasta con salsa de pesto y salmon	100 g*	425 g	403	16.8	11.9	56.6	+	+	
	Hauptgerichte ohne Fleisch Vegetarian Dishes Plats végétariens Comidas principales sin carne	Waldpilz-Sojaragout mit Nudeln	Wild Mushroom & Soya Ragout with Pasta	Sauté de champignons et soja aux pâtes	Ragú de setas - soja con fideos	100 g*	425 g	387	20.8	11.3	49.5	+	+
		Linteneintopf	Lentils Stew	Salade tiède de lentilles	Puchero de lentejas	100 g*	425 g	343	14.0	8.7	51.0	-	-
		Paprika-Sojaragout mit Nudeln	Sweet Peppers & Soya Ragout with Pasta	Pâtes aux poivrons et au soja	Ragú al pimiento y soja con fideos	100 g*	425 g	325	19.3	2.3	55.5	+	+
		Nudeln in Sojabolognese	Pasta with Soya Bolognese	Pâtes bolognaises au soja	Pastas con salsa de soja Boloña	100 g*	425 g	339	18.8	2.6	57.5	-	-
Gartengemüse-Sojarisotto		Garden Vegetables & Risotto	Risotto au soja et légumes du jardin	Risotto con hortalizas y soja	125 g*	425 g	389	14.0	12.0	54.0	+	+	
Kartoffeltopf mit Röstzwiebeln		Potato Stew with Fried Onions	Poêlée de pommes de terre aux oignons	Puchero de patatas con cebollas asadas	100 g*	425 g	426	20.0	21.0	38.0	+	+	
Pasta Primavera		Pasta Primavera	Pâtes primavera aux légumes variés	Pasta en salsa de legumbres	100 g*	425 g	402	12.5	12.8	58.7	+	+	
Chana Masala		Chana Masala	Chana Masala (Curry de pois chiches au riz)	Arroz con garbanzos al estilo de la India	125 g*	375 g	334	9.3	2.3	68.0	-	-	
Bio-Chili-Püree mit Gemüse & Hanfcrispiess		Vegetable Purée with Chili and Hemp Seeds	Purée BIO épicée aux légumes et graines de chanvre	Puré de legumbres con chili y semillas de cáñamo	100 g*	425 g	390	12.0	18.0	42.0	-	+	
Indianisches Fladenbrot (Bannock)		Indian Flatbread (Bannock)	Galette indienne (Nan)	Pan Bannock	125 g*	190 g	319	9.7	1.3	66.0	+	-	
Dessert Dessert Dessert Postre	Mousse au Chocolat	Chocolate Mousse	Mousse au Chocolat	Mousse de Chocolate	100 g*	200 g	448	13.0	20.0	56.0	-	+	
	Milchreis Vanille	Vanilla Rice Pudding	Gâteau de riz à la vanille	Arroz con leche a la vainilla	140 g*	425 g	468	7.8	18.0	67.0	-	+	
	Kaiserschmarrn	Sugared Pancakes with Raisins	Crêpe sucrée aux raisins secs	Kaiserschmarrn-Tortilla con pasas desmenuzada	150 g*	300 g	457	11.0	22.0	54.0	+	+	
	Blaubeerjoghurt	Blueberry Yoghurt	Yaourt aux myrtilles	Yogur de arándano	100 g*	220 g	420	14.0	13.0	63.0	-	+	
	Karamel Amaretto Creme	Caramel-Amaretto Cream with Amarettini	Crème caramel et amaretto	Crema de caramelo al Amaretto con Amarettinis	100 g*	300 g	469	454	16.0	64.0	+	+	
Frühstück Breakfast Petit déjeuner Desayuno	Rührei mit Zwiebeln	Scrambled Eggs with Onions	Oeufs brouillés aux oignons	Huevos revueltos con cebollas	125 g*	310 g	595	27.0	48.0	13.0	-	+	
	Müsli „Schweizer Art“ mit Milchpulver	Swiss Muesli with Milk	Muesli suisse au lait	Muesli „a la suiza“ con leche en polvo	150 g*	300 g	370	10.0	8.0	64.0	+	+	
	Eierpfannkuchen	Egg Pancakes	Crêpe aux œufs	Crep	150 g*	300 g	448	11.0	20.0	56.0	+	+	
	Vollmilchpulver - Instant	Whole Milk Powder - Instant	lait entier en poudre - instantané	Leche entera en polvo-soluble instantáneamente	250 g*	2 l	494	27.3	26.0	37.7	-	+	
	Volleipulver	Whole Egg Powder	Oeuf entier en poudre	Huevo entero en polvo	135 g*	10	566	46.0	42.0	2.4	-	-	
Zwischenmahlzeiten Snacks Casse-croûte Merienda	Trekking-Kekse	Trekking Biscuits	Paquet de Biscuits	Galletas Trekking	100 g		452	8.3	14.2	73.1	+	+	
High Tech Food	Peronin Kakao	Peronin Cocoa	Peronin cacao	Peronin Cacao	100 g*	350 ml	434	19.0	16.0	56.0	-	+	
	Peronin Orange	Peronin Orange	Peronin orange	Peronin Naranja	100 g*	350 ml	450	18.0	15.0	60.0	-	+	
	Peronin Vanille	Peronin Vanilla	Peronin vanille	Peronin Vainilla	100 g*	350 ml	442	18.0	15.0	61.0	-	+	
Suppen Soups Soupe La sopa	Tomatensuppe	Tomato Soup	Soupe à la tomate	Sopa de tomates	90 g	720 g	377	11.0	16.0	45.0	-	-	
	Spinat-Gorgonzola-Cremesuppe	Spinach and Gorgonzola Cream Soup	Velouté d'épinard au gorgonzola	Sopa de crema de espinaca con gorgonzola	125 g	1375 g	399	12.0	14.0	57.0	-	+	
	Kartoffelsuppe	Potato Soup	Soupe aux pommes de terre	Sopa de patatas	125 g	1375 g	348	8.2	7.4	62.0	-	+	
	Fruchtsuppe Blaubeeren	Blueberry Fruit Soup	Coulis de myrtilles	Sopa de bayas del arándano	210 g*	1365 g	386	0.3	0.3	93.0	-	-	
Nützliches Accessories Accessoires Accesorios	Cafeteria	Cafeteria - Coffee, Sugar, Milk	Kit petit-déjeuner (café, lait en poudre, sucre)	Cafeteria									
	Gewürzstreuer	Seasonings Dispenser - 6 sections	Kit assaisonnement/condiments - 6 comp.	Condimentero de especies									
	Gewürzstreuer - Schlüsselanhänger	Seasonings Dispenser - Key Chain	Kit assaisonnement/condiments - porteclefs	Condimentero de especies - en forma de llavero									
	Kräuterstreuer	Herbs Dispenser	Kit herbes aromatiques	Condimentero de hierbas									

** Die Nährwertangaben beziehen sich jeweils auf 100 g/All nutritional information refers to 100 g/
Valeurs nutritives pour 100 g/Los valores nutritivos se indican con referencia a los 100 g
* Auch Doppelpackungen erhältlich/Also double portions available/Egalement disponible pour deux/Disponible también en envases dobles

